

<p>Gebruuchsinformation VIRUMOR (Wirkstoff: Kaliumperoxymonosulfat)</p>	<p>de</p>	<p>Information and directions on the use of VIRUMOR (active agent: potassium peroxymonosulphate)</p>	<p>en</p>	<p>Information d'utilisation du VIRUMOR (principe actif : peroxymonosulfate de potassium)</p>	<p>fr</p>	<p>Empresa farmacéutica y fabricante Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte (Alemania)</p>	<p>Empresa farmacéutica y fabricante Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH, Galgheide 8 D-48291 Telgte (Alemania)</p>	<p>Informationsformatie VIRUMOR (werkzame stof: kaliumperoxymonosulfaat)</p>	<p>es</p>	<p>Bruksinformation VIRUMOR (verksamt ämne: kaliumperoxymonosulfat)</p>	<p>sv</p>	<p>Brugerinformation VIRUMOR (virkestof: kaliumperoxymonosulfat)</p>	<p>da</p>	<p>VIRUMOR-käyttödote (vaikuttava aine: kaliumperoksimonosulfaatti)</p>	<p>fi</p>	
<p>Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte (Germany)</p>	<p>Pharmaceutical company and manufacturer Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH Galgheide 8 D-48291 Telgte (Germany)</p>	<p>Name of the pharmaceutical product VIRUMOR Powder for ornamental fish, active agent: potassium peroxymonosulphate</p>	<p>Applications Medication for ornamental freshwater and marine fish for the treatment of bacterial infections (Aeromonas, Pseudomonas, Streptococcus, Columnaris, etc.), viral diseases and fungal infections (Saprolegnia, Achlya). Various changes are symptomatic of these infections, such as loss of skin and scales, swelling, areas of surface cracking to deep pitting, open sores with and without reddening of the surrounding tissue, ulcerous growths, frayed fins, lethargic or frenzied movements, lurching movements, spasms, general darkening, distended abdomen with protruding scales, cotton wool-like deposits in tufts.</p>	<p>Contre-indications and effets secondaires Aucune contre-indication et aucun effet secondaire ne sont connus. Au cas où vous constateriez toutefois des effets secondaires sur vos poissons d'agrément, veuillez informer votre vétérinaire ou votre pharmacien.</p>	<p>Contraindicaciones y efectos secundarios Se desconocen. Si se obserban efectos secundarios en los peces de acuario, consulte a su veterinario o farmacéutico.</p>	<p>Clase de animal a las que se destina el medicamento Peces de acuario</p>	<p>Contra-indicaties en bijwerkingen Geen bijwerkingen bekend. Informeer, als u bijwerkingen bij uw siervissen constateert, a.u.b. uw dierenarts of apotheker.</p>	<p>Diersoort waarvoor het geneesmiddel is bedoeld Siervissen</p>	<p>Doosering voor elke soort, type en duur van de toediening 1. <i>Langdurige badbehandeling</i> Gedurende 7 dagen dagelijks 500 mg VIRUMOR per 100 l water oplossen en de oplossing vervolgens gelijkmatig in het aquarium of de tuinvijver verdelen. Tijdens de behandeling slechts geringe hoeveelheden voeren. Wanneer nog steeds ziektesymptomen voorhanden zijn, kan de behandeling na een wachttijd van één dag worden herhaald. 2. <i>Korte badbehandeling</i> 500 mg VIRUMOR per 10 l water oplossen en de vissen gedurende 3 uur in deze oplossing baden. Tijdens de behandeling goed beluchten en de vissen goed observeren. Stop de behandeling wanneer de vissen de behandeling niet verdragen. De behandeling kan dagelijks tot een week lang worden herhaald met tussenpauzen van 24 uur. 3. <i>Desinfectiebad</i> Preventief bij nieuwe siervissen en als desinfectie van nieuwe waterplanten, decoratievoorwerpen e.d. adviseeren wij een desinfectiebad. 500 mg VIRUMOR in 10 l water oplossen en de vissen, planten of decoratievoorwerpen gedurende 30 minuten in deze oplossing baden. 4. <i>Regelmatige preventieve behandeling</i> Als regelmatige preventie kan de wekelijkse toevoeging van 100 mg per 100 l water de infectiedruk aanzienlijk verminderen en het risico van een infectie terugdringen.</p>	<p>Doosering Lös under 7 dagar dagligen upp 500 mg VIRUMOR per 100 l vatten och fördela lösningen jämnt i akvariet resp. trädgårdsdammen. Utfodra bara mindre mängder under behandlingen. Visar sig fortfarande sjukdomssymptom kan behandlingen upprepas efter en väntetid på en dag. 2. <i>Behandling med kort bad:</i> Lös upp 500 mg VIRUMOR i 10 l vatten och låt fiskarna bada 3 timmar i denna lösning. Lufta ordentligt under behandlingen och observera fiskarna uppmärksamt. Avbryt behandlingen om fiskarna visar tecken på att inte tåla den. Behandlingen kan upprepas dagligen upp till en vecka med ett intervall på 24 timmar. 3. <i>Desinfectionsbad:</i> Ett desinfectionsbad rekommenderas som förebyggande behandling av nyförvärvade akvariefiskar och som desinfection av nyförvärvade vattenväxter, dekorationsföremål och liknande. Lös upp 500 mg VIRUMOR i 10 l vatten och låt fiskarna, växterna eller dekorationsföremålen bada 30 minuter i denna lösning. 4. <i>Regelbunden profylax:</i> För regelbunden förebyggande behandling kan den veckovisa doseringen med 100 mg per 100l vatten reducera infektionstrycket markant och minska risken för en infektion.</p>	<p>Doseringsanvisningar för varje art, sätt för applicering 1. <i>Behandling med permanentbad:</i> Opløs hver dag i en periode med 7 dage 500 mg VIRUMOR pr. 100 l vand og fordel opløsningen jævnt i akvariet eller i have dammen. Under behandling må der kun tilføres foder i lav mængde. Hvis der stadig er sygdomssymptomer efter de syv dage, kan behandlingen gentages med en dags pause. 2. <i>Korttids bad-behandling:</i> Opløs 500 mg VIRUMOR pr. 10 l vand, og fiskene bades i 3 timer i denne opløsning. Under behandlingen skal der udluftes godt, og fiskene skal iagttages opmærksomt. Hvis der forekommer overfølsomhed, skal behandlingen afbrydes. Behandlingen kan gentages dagligt med 24 timers interval i op til en uge. 3. <i>Desinfectionsbad:</i> Til forebyggelse ved nyerhvervede pryd fisk og til desinfection af nyerhvervede vandplanter, dekorationsgenstande og lign. anbefales et desinfectionsbad. 500 mg VIRUMOR opløses i 10 l akvarievand, og fiskene, planterne eller dekorationsgenstandene bades i 30 minutter i denne opløsning. 4. <i>Regelmæssig forebyggelse:</i> Til regelmæssig forebyggelse kan en ugentlig tilførsel af 100 mg pr. 100 l vand reducere infektionstrykket betydeligt og dermed reducere risikoen for en infektion.</p>	<p>Doseringsinstruktioner for hver art, anvendelsesmåde 1. <i>Varig bad-behandling:</i> Opløs hver dag i en periode med 7 dage 500 mg VIRUMOR pr. 100 l vand og fordel opløsningen jævnt i akvariet eller i have dammen. Under behandling må der kun tilføres foder i lav mængde. Hvis der stadig er sygdomssymptomer efter de syv dage, kan behandlingen gentages med en dags pause. 2. <i>Løhyt kylpyhoito:</i> Liuota seitsemän päivän ajan päivittäin 500 mg VIRUMOR:ia 100 litraan vettä ja jaa liuos tasaisesti akvaarioon tai puutarhalammikkoon. Ruoki hoitokäsittelyn aikana vain pienillä määriillä. Mikäli sairausoireita esiintyy edelleen, hoitokäsittely voidaan toistaa yhden päivän odotusajan jälkeen. 2. <i>Lyhyt kylpyhoito:</i> Liuota 500 mg VIRUMOR:ia 10 litraan vettä ja kylvetä kaloja 3 tuntia liuoksessa. Ilmasta hyvin hoitokäsittelyn aikana ja pidä kaloja tarkasti silmällä. Jos huomaa, että kalat eivät siedä ainetta, keskeytä hoitokäsittely. Käsittely voidaan toistaa päivittäin, 24 tunnin välein, enintään viikon ajan. 3. <i>Desinfiointikylyp:</i> Ennaltaehkäiseväksi käsiteltäyksi uusille koristekaloille ja uusien vesikasvien, koristeiden tms. desinfiomiseksi on suositeltavaa käyttää desinfiioivaa kylpyä. Liuota 500 mg VIRUMOR:ia 10 litraan vettä ja kylvetä kaloja, kasveja tai koristeita 30 minuuttia liuoksessa. 4. <i>Säännöllinen ennaltaehkäisy:</i> Säännölliseksi ennaltaehkäisyksi annettava viikottainen 100 mg:a 100 litraan vettä vähentää infektioapainetta huomattavasti ja vähentää infektiorisää.</p>	<p>Erityiset varotoimenpiteet säilytystä varten - VIRUMOR on suojattava valolta ja kosteudelta. Säilytettävä alkuperäispakkauksessa. - Säilytettävä poissa lasten ulottuvilta.</p>	<p>Erityisiä varoituksia - Selkärangattomista ei ole saatu kokemuksia. Selkärangattomat (etanat, simpukat, katkaravut, korallit ym.) on jätettävä hoitokäsittelyn ulkopuolelle. - Koristekaloille. Ei saa käyttää eläimille, joita käytetään elintarvikkeiden tuotantoon. - VIRUMOR ei saa käyttää samaan aikaan muiden aineiden kanssa. - Älä käytä enää pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.</p>		
<p>Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Aufbewahrung - VIRUMOR vor Licht und Feuchtigkeit schützen. In der Originalverpackung lagern. - Für Kinder unzugänglich aufbewahren.</p>	<p>Special precautions for storage - Keep VIRUMOR in a dry, dark place. Store in its original packaging. - Keep out of reach of children.</p>	<p>Special warnings - No records are available on the use of the product with invertebrates. Invertebrates (snails, mussels, shrimps, corals, etc.) must be excluded from the treatment. - For ornamental fish. Do not administer to creatures which are used for human consumption. - VIRUMOR may not be used in conjunction with other products. - Do not use after the use-by date has expired.</p>	<p>Special precautions for the disposal of unused pharmaceuticals Take unused medical products and unfinished containers of medical products to the designated collection points.</p>	<p>Précautions particulières à prendre pour le stockage - Protéger VIRUMOR de la lumière et de l'humidité. Stocker dans l'emballage d'origine. - Conserver hors de la portée des enfants.</p>	<p>Consigns particulières - On ne dispose d'aucune expérience concernant les invertébrés. Les invertébrés (escargots, coquillages, crevettes, coraux, etc.) doivent être exclus du traitement. - Pour poissons d'agrément. Ne pas utiliser en animaux destinados al consumo humano. - VIRUMOR ne doit pas être utilisé avec d'autres produits. - Ne pas dépasser la date limite d'utilisation.</p>	<p>Medidas de precaución especiales para la eliminación de medicamentos no utilizados Entregar los medicamentos no consumidos en los lugares de recogida correspondientes.</p>	<p>Bijzondere voorzorgsmaatregelen voor de opslag - VIRUMOR tegen licht en vocht beschermen. In de originele verpakking bewaren. - Buiten het bereik van kinderen bewaren.</p>	<p>Bijzondere voorzorgsmaatregelen voor de afvoer van niet-verbruikte medicijnen Geef niet-verbruikte medicijnen af bij de dienovereenkomstige inzamelpunten.</p>	<p>Speciella försiktighetsåtgärder för förvaringen - Skydda VIRUMOR för ljus och fuktighet. Förvara i originalförpackningen. - Förvaras otillgängligt för barn.</p>	<p>Speciella varningar - Det föreligger ingen erfarenhet med ryggradslösa. Ryggradslösa (snäckor, musslor , räkor, koraller etc.) måste uteslutas från behandlingen. - För akvariefiskar. Får inte användas för djur, som tjänar till framställande av livsmedel. - VIRUMOR får inte användas samtidigt med andra medel. - Skall inte användas sedan förfallsdatum gått ut.</p>	<p>Speciella försiktighetsförholdsregler for opbevaringen - VIRUMOR skal beskyttes mod lys og fugtighed. Skal opbevares i den originale emballage. - Skal opbevares utilgængeligt for børn.</p>	<p>Særlige advarselshenvisninger - Der foreligger ingen erfaringer med hvirvelløse dyr. Hvirvelløse dyr (snegle, muslinger, rejjer, koraller m.m.) skal udelukkes fra behandlingen. - Til pryd fisk. Må ikke anvendes til dyr, som tjener til produktion af levnedsmidler. - VIRUMOR må ikke bruges samtidig med andre midler. - Må ikke anvendes efter forfaldsdatoen udløb.</p>	<p>Særlige forsigtighedsforholdsregler for bortskaffelsen af ikke benyttede medikamenter Medikamenter, som ikke er opbrugt, skal afleveres på de tilsvarende indsamlingssteder.</p>	<p>Særlige forsigtighedsforholdsregler for bortskaftelsen af ikke benyttede medikamenter Medikamenter, som ikke er opbrugt, skal afleveres på de tilsvarende indsamlingssteder.</p>	<p>Dato for sidste revision af vedlægsedlen 2021-08-01</p>	<p>Dato for sidste revision af vedlægsedlen 2021-08-01</p>
<p>Datum der letzten Überarbeitung der Packungsbeilage 2021-08-01</p>	<p>Date of last revision of package insert 2021-08-01</p>	<p>Date de la dernière révision de la notice 2021-08-01</p>	<p>Última revisión de la documentación adjunta 2021-08-01</p>	<p>Datum van de laatste herziening van de bijsluiter 2021-08-01</p>	<p>Datum för sista omarbetningen av bipacksedeln 2021-08-01</p>	<p>Dato for sidste revision af vedlægsedlen 2021-08-01</p>	<p>Dato for sidste revision af vedlægsedlen 2021-08-01</p>									

